



Меморандум о взаимопонимании и сотрудничестве



между

Правительством Москвы (Российская Федерация) и Токийским столичным Правительством (Япония)

Правительство Москвы (Российская Федерация) и Токийское столичное Правительство (Япония), далее также именуемые как Стороны, с целью укрепления дружественных отношений, основываясь на принципах взаимности, пришли к взаимопониманию и решению осуществлять сотрудничество и обмены в следующих сферах, представляющих взаимный интерес:

- (1) городское развитие и планирование;
- (2) спорт и развитие спортивной инфраструктуры;
- (3) переработка бытовых отходов.

Стороны определили Департамент внешнеэкономических и международных связей города Москвы (Российская Федерация) и Отдел международных связей Офиса Губернатора по политическому планированию Токийского столичного Правительства (Япония) в качестве уполномоченных органов, ответственных за содействие выполнению настоящего Меморандума, стремящихся способствовать созданию программ по обмену и сотрудничеству в согласованных сферах.

Правительство Москвы (Российская Федерация) и Токийское столичное Правительство (Япония) договорились продолжать существующее взаимодействие и делать дружественные и партнерские отношения еще более тесными.

Настоящий Меморандум вступает в силу с даты его подписания обеими Сторонами.

Подписано в городе Токио 22 октября 2015 г. в двух экземплярах, каждый на русском и японском языках по одному экземпляру для каждой из сторон причём оба имеют одинаковую силу.

За Токийское столичное
Правительство (Япония)

За Правительство Москвы
(Российская Федерация)
